

平成16年度第2回兵庫県外国人県民共生会議概要

と き 平成17年3月14日 15:00～17:00

ところ 兵庫県公館 第2会議室

議 題 外国人県民の視点からの観光振興方策について

最近の観光は、比較的長期滞在する人も多い。その場合、神戸では、昼間に遊ぶところ
はあり、夕食ぐらいまでは街中で大丈夫だが、少し足を伸ばして楽しめるところといえば、
山であろう。中長期で滞在する海外の人たちにそういった楽しみがあることをもっと積極
的にアピールする必要がある。

最近、モンゴルや中国の内モン出身の留学生が増えている。彼らは海を見たことがなく、
「海を見るなら神戸」だと口コミで広がっているらしい。人材を呼ぶにもいろんな方法が
あるが、こうした魅力は普段気づかないものである。

明石海峡大橋の近辺は、ずいぶん整備されてきた。大きなショッピングセンターもある
し、孫中山記念館もある。孫中山記念館の友の会会員の多くは日本人であり、中国文化に
積極的に関わって、日中交流を行っている。ここは、中国から来た人や海外の華僑が、日
本人の気持ちに触れるいい場所である。こうした場所は、日本中を探してもなかなかない。

中国から年間6千万人が海外に出かけているのに、日本に30万人しか来ないのは、ビザ
の問題が大きい。しかし、これは10年も経てばかなり改善されるだろう。中国では、新聞
と一緒に海外旅行のチラシもたくさん入ってくる。アジアやヨーロッパなど各地のツアー
があるが、日本はほとんどない。しかし、日本側のビザの問題が解決されると日本へ来る
中国人は一気に増えるだろう。そうなったとき、短期滞在者は「U.S.J」などに行くだろうが、
兵庫県に来る人には、美しい自然と孫文を検証する施設を強調するといいいのではないか。

神戸は夜が寂しい。大丸あたりも8時をすぎると真っ暗になり、空いている店も少ない。
夜遅くまで空いているところは雰囲気が一変する。棲み分けができており、それでいいか
もしれないが、観光客にとっては寂しい感じがする。夜に遊べる、ちょっと高級なプロム
ナードのようなものがあればいいと思う。

外国籍の若い人たちに、京都、大阪と比較した神戸の魅力を聞くと、たいてい首をかし
げる。そして、しばらくしてから「ハーバーランド」だと答えることが多い。歴史的なも
のは京都にかなわない。ゴチャゴチャしていて買い物を楽しむなら大阪である。海があっ
て洗練されていて、買い物も楽しめる場としてハーバーランドがいいらしい。欲をいえば、
ハーバーランドの近くに伝統的な日本の建物があればいいとも話していた。

何十年前も前、日本に来る観光船に乗っているのは、ほとんどが欧米からのツーリストで
あった。港にはバスが並んでおり、客を乗せると大阪や奈良に直行し、兵庫には寄らなかつ
た。こうした問題は昔からある。その当時は欧米の人からすると、日本の物価は安かつ

たので、多くの人々が来た。その後、日本が経済的に発展し、物価も上がってきたが、日本は観光客を呼ぶ努力をしてこなかった。日本の旅館なども、外国人に来てもらわなくても、日本人を相手に商売が成り立っていた。

今になって外国から観光客に来てもらえるよう政府も頑張っているが、今では、日本は「物価が高い」というイメージが強い。そして欧米から見ると、やはり遠い。飛行機で10時間ぐらいかかる。やっと着いても空港からも遠い。さらに、近距離だと断るタクシーもいる。これは、非常に悪い第一印象を与える。

遠くから、わざわざ兵庫県だけを見に来る人はいない。日本に来たついでに兵庫県も見てもらえるようにする必要があるが、そうするとJRパスで「のぞみ」が利用できないことが問題になる。最近は「のぞみ」の本数が増え、「ひかり」と「こだま」しか乗れないのは、非常に不便である。

欧米の人は、異人館には興味はない。やはり日本的なもの、特に姫路城の評判はとてもいいが、やはり遠いことがハンディキャップになっている。また、有馬温泉などにも興味があると思うが、本当に入れてくれるのか、値段は高くないかなどを考えると、恐くて行けないのではないかと。また、神戸は日本酒が有名なもので、その博物館なども喜ぶだろう。そういうことをもっとPRする必要がある。ハーバーランドも欧米の人には興味はない。日本的なものを見たがっている。

神戸は、午前中にゴルフをして、午後から海で泳げるというリゾート並の要素があるので、これをもっとPRすべきである。

夜の街についてだが、京都と比較すると、京都には鴨川が中心にあり、学生は酒を飲むと鴨川に集まってくる。神戸でそういう場所を考えると、メリケンパーク周辺だと思う。

お客さんが増えるのは休日である。自分たちでカレンダーを赤に変えていく努力をしようとしている。兵庫県では、ルミナリエがそういう位置づけになっている。今年は春節祭を頑張って12日間に延長したところ、お客さんは3倍に増えた。カレンダーを兵庫県独自の赤に変えていけるような行事を増やしていただけたらいい。

神戸発祥のものがたくさんあるが、一番似合うのはジャズだろう。神戸の良さは、大人が格好良く遊べることであり、これは大切である。神戸には素晴らしいバーもたくさんある。これをもっと発信すべきである。夜が安全というのは、最大の売りである。

海外に売り込むときは、海外の旅番組などに売り込んでいくと大きな効果があるのではないかと。

歴史なら京都か奈良。買い物なら大阪だろう。神戸にはビジネスプロフェッショナルが期待できるのではないかと。

留学生の両親が日本に来ることも多い。ただ、今のビザは両親にしか出ないので、祖父

母などもう少し範囲を拡大してほしい。滞在期間も現在は3ヶ月が原則であり、もう少し長くしてもらいたい。

また、観光客にとって、食べ物はとても重要だが、観光のパンフレットを見ると、高級な食べ物しか載っていない。もう少し、庶民に手が出る食べ物も掲載してもらえればいい。

オランダの旅行会社には、日本へのツアーはほとんどない。オーストラリアにもなかった。韓国やタイ、インドネシア行はたくさんある。海外のツーリストが日本でいくら使うかを国別で分かれば、どの国に力を入れたらいいか分かるはずである。

最近、日本のアニメ、漫画、音楽、ストリートファッションがアメリカで流行っている。90年代には、「日本」というよりは、「原宿」へ行きたいというアメリカ人が多かった。旧居留地の周辺もいい雰囲気だが、もっとプロモートが必要である。

また、施設などで英語の案内が少ない。人と防災未来センターでも英語で書いたものはない。英語のミスも多い。この観光パンフレットの「再生紙を使用」の表現もおかしい。

それから、両替のできるどころが少ない。私の故郷は人口4,000人しかいない村だが、その村の銀行でも両替は可能である。また、外国の会社が発行しているクレジットカードが使える店が少ない。外国のクレジットカードが使えるATMも少ない。

たくさんのツーリズム関連事業があるが、各事業を徹底して評価する必要がある。兵庫ボランティアガイドについては、国際観光振興機構(JNTO)が、すでに「グッドウィルガイド」という制度を設けている。同じような制度が2つ存在しても意味がないのではないか。

オーセンティック旅館等推進事業については、すでにそういう旅館を集めたウェブサイトをつくっているところもある。ただ、このウェブサイトは英語だけであり、各旅館との連携はとれていない。県もこうした会社と連携をとって、多言語のホームページをつくるなどすればいいのではないか。

私の故郷では、「自分の街を旅しよう」というイベントがある。それによって、地元の人が、自分の街の魅力に気づき、お客さんが来たときにいろんなところに案内できる。

神戸に住んでいる人に、できるだけお客さんに明るく接したらいいと思う。誰でも、明るく接してもらえば、また行きたいと思うものである。神戸は他の街と比べると明るい、もっと明るくすれば、よりいいのではないか。

日系人が来れば、できるだけ、神戸のチラシなどを渡している。観光客に、それぞれのコミュニティを紹介してもらえればありがたい。

名古屋では、駅の近くだけだが、ポルトガル語の案内もあってうれしかった。神戸でも、スペイン語かポルトガル語のどちらかでもいいので、案内があればありがたい。また、全体的に、電車のアナウンスなどを、もう少しはっきり話してもらえばありがたい。

シンガポールは、観光に力を入れている。どこに行っても両替できて、小さな店でもカードが使える。それに比べると日本はまだまだだと思う。

旅行をして楽しいのは、土地の人と心の交流ができたときではないか。韓国の済州道は、観光に非常に力を入れており、インターネットやテレビで毎日、どの国から何人済州を訪問したかを明らかにしている。

パンフレットの内容が、どの言語も同じである。中国の人や韓国の人など、誰に見てもらうかによって、パンフレットの内容を違ったものにしてもいいのではないか。

鳥取の米子空港はソウルとの定期便があり、米子の人や東京よりも韓国に遊びに行く。修学旅行は韓国に行く。街中の標識も、英語と韓国語がある。兵庫県内で韓国語の案内が少ないのは寂しい。

日本にはブラジル人やペルー人もたくさん住んでいる。彼らは休日には旅行する。だから、ポルトガル語やスペイン語のパンフレットも作成したほうがいい。

また、通訳ガイドには資格が必要であるが、日本語しかできないが、地域のことをよく知っているガイドのボランティアはたくさんいる。このガイドのボランティアの人に通訳をつけるということであれば、まったく規制がない。これをうまく利用すれば、留学生にも活躍してもらえる。

留学生にJRパスは出ない。本国に帰る前などに、1週間でも日本中を旅行させてあげたいが、パスがでないので、させてあげられない。JRパスは短期ビザの人にしかできないが、留学生にも出せるようになればいいと思う。